

**Relevant Interim Criteria for Consideration of Application for  
New Territories Exempted House (NTEH)/Small House in New Territories  
(promulgated on 7.9.2007)**

- (a) sympathetic consideration may be given if not less than 50% of the proposed NTEH/Small House footprint falls within the village 'environs' ('VE') of a recognised village and there is a general shortage of land in meeting the demand for Small House development in the "Village Type Development" ("V") zone of the village;
  - (b) if more than 50% of the proposed NTEH/Small House footprint is located outside the 'VE', favourable consideration could be given if not less than 50% of the proposed NTEH/Small House footprint falls within the "V" zone, provided that there is a general shortage of land in meeting the demand for Small House development in the "V" zone and the other criteria can be satisfied;
  - (c) development of NTEH/Small House with more than 50% of the footprint outside both the 'VE' and the "V" zone would normally not be approved unless under very exceptional circumstances (e.g. the application site has a building status under the lease, or approving the application could help achieve certain planning objectives such as phasing out of obnoxious but legal existing uses);
  - (d) application for NTEH/Small House with previous planning permission lapsed will be considered on its own merits. In general, proposed development which is not in line with the criteria would normally not be allowed. However, sympathetic consideration may be given if there are specific circumstances to justify the cases, such as the site is an infill site among existing NTEHs/Small Houses, the processing of the Small House grant is already at an advance stage;
  - (e) if an application site involves more than one NTEH/Small House, application of the above criteria would be on individual NTEH/Small House basis;
  - (f) the proposed development should not frustrate the planning intention of the particular zone in which the application site is located;
  - (g) the proposed development should be compatible in terms of land use, scale, design and layout, with the surrounding area/development;
  - (h) the proposed development should not encroach onto the planned road network and should not cause adverse traffic, environmental, landscape, drainage, sewerage and geotechnical impacts on the surrounding areas. Any such potential impacts should be mitigated to the satisfaction of relevant Government departments;
  - (i) the proposed development, if located within water gathering grounds, should be able to be connected to existing or planned sewerage system in the area except under very special circumstances (e.g. the application site has a building status under the lease or the applicant can demonstrate that the water quality within water gathering grounds will not be affected by the proposed development\*);
  - (j) the provision of fire service installations and emergency vehicular access, if required, should be appropriate with the scale of the development and in compliance with relevant standards; and
  - (k) all other statutory or non-statutory requirements of relevant Government departments must be met. Depending on the specific land use zoning of the application site, other Town Planning Board guidelines should be observed, as appropriate.
- \*i.e. the applicant can demonstrate that effluent discharge from the proposed development will be in compliance with the effluent standards as stipulated in the Water Pollution Control Ordinance Technical Memorandum.

**Previous S.16 Application**

**Approved Application**

<b>Application No.</b>	<b>Uses/ Development</b>	<b>Date of Consideration</b>
A/NE-LYT/584	Proposed House (New Territories Exempted House) (NTEH) – Small House	22.1.2016

**Similar S.16 Applications for Proposed House  
(New Territories Exempted House – Small House)  
within/straddling the “Agriculture” Zone in the Vicinity of the Application Site  
on the Approved Lung Yeuk Tau and Kwan Tei South Outline Zoning Plan No. S/NE-LYT/19**

**Approved Applications**

<b>Application No.</b>	<b>Uses/ Development</b>	<b>Date of Consideration</b>
A/NE-LYT/327 <sup>[1]</sup>	Proposed House (New Territories Exempted House) (NTEH) – (Small House)	28.4.2006
A/NE-LYT/342	Proposed House (NTEH – Small House)	3.11.2006
A/NE-LYT/343	Proposed House (NTEH – Small House)	3.11.2006
A/NE-LYT/373	Proposed House (NTEH – Small House)	9.5.2008
A/NE-LYT/374	Proposed House (NTEH – Small House)	23.5.2008
A/NE-LYT/376	Proposed House (NTEH – Small House)	6.6.2008
A/NE-LYT/378	Proposed Two Houses (NTEHs – Small Houses)	20.6.2008
A/NE-LYT/379	Proposed Five Houses (NTEHs – Small Houses)	1.8.2008
A/NE-LYT/391	Proposed Five Houses (NTEHs – Small Houses)	17.4.2009
A/NE-LYT/404 <sup>[2]</sup>	Proposed Five Houses (NTEHs – Small Houses)	23.10.2009
A/NE-LYT/451	Proposed House (NTEH – Small House)	6.1.2012
A/NE-LYT/452	Proposed House (NTEH – Small House)	6.1.2012
A/NE-LYT/463 <sup>[3]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	15.6.2012
A/NE-LYT/464	Proposed House (NTEH – Small House)	15.6.2012
A/NE-LYT/472 <sup>[4]</sup>	Proposed Three Houses (NTEHs – Small Houses)	15.6.2012
A/NE-LYT/489 <sup>[5]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	7.9.2012

<b>Application No.</b>	<b>Uses/ Development</b>	<b>Date of Consideration</b>
A/NE-LYT/497	Proposed House (NTEH – Small House)	8.2.2013
A/NE-LYT/518	Proposed House (NTEH – Small House)	22.11.2013
A/NE-LYT/519	Proposed House (NTEH – Small House)	22.11.2013
A/NE-LYT/520 <sup>[6]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	22.11.2013
A/NE-LYT/529 <sup>[7]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	4.4.2014
A/NE-LYT/530 <sup>[8]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	4.4.2014
A/NE-LYT/531 <sup>[9]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	4.4.2014
A/NE-LYT/532 <sup>[10]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	4.4.2014
A/NE-LYT/533 <sup>[11]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	4.4.2014
A/NE-LYT/534 <sup>[12]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	4.4.2014
A/NE-LYT/535 <sup>[13]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	4.4.2014
A/NE-LYT/536 <sup>[14]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	4.4.2014
A/NE-LYT/537 <sup>[15]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	4.4.2014
A/NE-LYT/538	Proposed House (NTEH – Small House)	25.4.2014
A/NE-LYT/539 <sup>[16]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	25.4.2014
A/NE-LYT/540 <sup>[17]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	9.5.2014
A/NE-LYT/547 <sup>[2]</sup>	Proposed Five Houses (NTEHs – Small Houses)	26.9.2014
A/NE-LYT/550 <sup>[1]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	17.10.2014
A/NE-LYT/561 <sup>[4]</sup>	Proposed Four Houses (NTEHs – Small Houses)	8.5.2015

<b>Application No.</b>	<b>Uses/ Development</b>	<b>Date of Consideration</b>
A/NE-LYT/579 <sup>[18]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	6.11.2015
A/NE-LYT/580 <sup>[19]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	6.11.2015
A/NE-LYT/581 <sup>[20]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	6.11.2015
A/NE-LYT/585	Proposed House (NTEH – Small House)	22.1.2016
A/NE-LYT/589	Proposed House (NTEH – Small House)	5.2.2016
A/NE-LYT/597 <sup>[21]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	15.7.2016
A/NE-LYT/635 <sup>[5]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	22.9.2017
A/NE-LYT/648	Proposed House (NTEH – Small House)	18.5.2018
A/NE-LYT/649	Proposed House (NTEH – Small House)	18.5.2018
A/NE-LYT/653 <sup>[7]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	15.6.2018
A/NE-LYT/654 <sup>[8]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	15.6.2018
A/NE-LYT/655 <sup>[9]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	15.6.2018
A/NE-LYT/656 <sup>[10]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	15.6.2018
A/NE-LYT/657 <sup>[11]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	15.6.2018
A/NE-LYT/658 <sup>[12]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	15.6.2018
A/NE-LYT/659 <sup>[13]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	15.6.2018
A/NE-LYT/660 <sup>[14]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	15.6.2018
A/NE-LYT/661 <sup>[15]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	15.6.2018
A/NE-LYT/663 <sup>[16]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	15.6.2018

<b>Application No.</b>	<b>Uses/ Development</b>	<b>Date of Consideration</b>
A/NE-LYT/673 <sup>[17]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	5.10.2018
A/NE-LYT/675	Proposed House (NTEH – Small House)	19.10.2018
A/NE-LYT/676	Proposed House (NTEH – Small House)	19.10.2018
A/NE-LYT/709 <sup>[1]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	6.9.2019
A/NE-LYT/724 <sup>[3]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	15.5.2020
A/NE-LYT/728	Proposed House (NTEH – Small House)	1.9.2020
A/NE-LYT/729	Proposed House (NTEH – Small House)	1.9.2020
A/NE-LYT/740 <sup>[21]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	22.1.2021
A/NE-LYT/753 <sup>[19]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	26.11.2021
A/NE-LYT/758	Proposed House (NTEH – Small House)	4.3.2022
A/NE-LYT/759	Proposed House (NTEH – Small House)	4.3.2022
A/NE-LYT/765 <sup>[20]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	12.8.2022
A/NE-LYT/778 <sup>[13]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	23.12.2022
A/NE-LYT/779 <sup>[14]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	23.12.2022
A/NE-LYT/780 <sup>[15]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	23.12.2022
A/NE-LYT/781 <sup>[7]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	23.12.2022
A/NE-LYT/782 <sup>[8]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	23.12.2022
A/NE-LYT/783 <sup>[9]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	23.12.2022
A/NE-LYT/784 <sup>[10]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	23.12.2022

<b>Application No.</b>	<b>Uses/ Development</b>	<b>Date of Consideration</b>
A/NE-LYT/785 <sup>[11]</sup>	Proposed Four Houses (NTEHs – Small Houses)	23.12.2022
A/NE-LYT/786 <sup>[12]</sup>	Proposed Four Houses (NTEHs – Small Houses)	23.12.2022
A/NE-LYT/793 <sup>[4]</sup>	Proposed Four Houses (NTEHs – Small Houses)	19.5.2023
A/NE-LYT/799	Proposed House (NTEH – Small House)	25.8.2023
A/NE-LYT/801	Proposed House (NTEH – Small House)	25.8.2023
A/NE-LYT/802 <sup>[3]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	25.8.2023
A/NE-LYT/810 <sup>[18]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	24.11.2023
A/NE-LYT/811 <sup>[1]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	24.11.2023
A/NE-LYT/817 <sup>[6]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	26.1.2024
A/NE-LYT/818 <sup>[16]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	26.1.2024
A/NE-LYT/843	Proposed House (NTEH – Small House)	28.2.2025
A/NE-LYT/867 <sup>[5]</sup>	Proposed House (NTEH – Small House)	9.1.2026

Remarks

<sup>[1]</sup> Applications No. A/NE-LYT/327, 550, 709 and 811 involve the same site.

<sup>[2]</sup> Applications No. A/NE-LYT/404 and 547 involve the same site.

<sup>[3]</sup> Applications No. A/NE-LYT/463, 724 and 802 involve the same site.

<sup>[4]</sup> Applications No. A/NE-LYT/472, 561 and 793 involve the same site.

<sup>[5]</sup> Applications No. A/NE-LYT/489, 635 and 867 involve the same site.

<sup>[6]</sup> Applications No. A/NE-LYT/520 and 817 involve the same site.

<sup>[7]</sup> Applications No. A/NE-LYT/529, 653 and 781 involve the same site.

<sup>[8]</sup> Applications No. A/NE-LYT/530, 654 and 782 involve the same site.

<sup>[9]</sup> Applications No. A/NE-LYT/531, 655 and 783 involve the same site.

<sup>[10]</sup> Applications No. A/NE-LYT/532, 656 and 784 involve the same site.

- <sup>[11]</sup> Applications No. A/NE-LYT/533, 657 and 785 involve the same site.
- <sup>[12]</sup> Applications No. A/NE-LYT/534, 658 and 786 involve the same site.
- <sup>[13]</sup> Applications No. A/NE-LYT/535, 659 and 778 involve the same site.
- <sup>[14]</sup> Applications No. A/NE-LYT/536, 660 and 779 involve the same site.
- <sup>[15]</sup> Applications No. A/NE-LYT/537, 661 and 780 involve the same site.
- <sup>[16]</sup> Applications No. A/NE-LYT/539, 663 and 818 involve the same site.
- <sup>[17]</sup> Applications No. A/NE-LYT/540 and 673 involve the same site.
- <sup>[18]</sup> Applications No. A/NE-LYT/579 and 810 involve the same site.
- <sup>[19]</sup> Applications No. A/NE-LYT/580 and 753 involve the same site.
- <sup>[20]</sup> Applications No. A/NE-LYT/581 and 765 involve the same site.
- <sup>[21]</sup> Applications No. A/NE-LYT/597 and 740 involve the same site.

**Government Departments' General Comments**

**1. Land Administration**

Comments of the District Lands Officer/North, Lands Department (DLO/N, LandsD):

- the application site (the Site) falls within the village 'environs' ('VE') of Ma Mei Ha Leng Tsui and Leng Pei Tsuen;
- the Small House grant application, which was received on 6.10.2014, is still under processing. The departmental circulation of the application has generally been completed. Should the subject planning application be approved, the local consultation will be arranged shortly. The applicant claimed himself as indigenous villager of Fanling, Fanling Heung. His eligibility for Small House grant is yet to be ascertained;
- the Site is Old Schedule Agricultural Lots held under Block Government Lease; and
- the Site is not covered by any Modification of Tenancy/Building Licence.

**2. Traffic**

Comments of the Commissioner for Transport (C for T):

- no objection to the application from traffic engineering perspective;
- as the application only involves construction of one Small House at the Site, she considers that the application can be tolerated on traffic ground;
- though additional traffic generated by the proposed development is not expected to be significant, the permission of development outside the "Village Type Development" zone will set an undesirable precedent case for similar applications in the future. The resulting cumulative adverse traffic impact has to be reviewed on case-by-case basis in the future; and
- her advisory comments are at **Appendix VI**.

Comments of the Chief Highway Engineer/New Territories East, Highways Department (CHE/NTE, HyD):

- no comment on the application from highways maintenance perspective; and
- his advisory comments are at **Appendix VI**.

**3. Environment**

Comments of the Director of Environmental Protection (DEP):

- in view of the small scale of the proposed development, the application is unlikely to cause major pollution; and
- his advisory comments are at **Appendix VI**.

#### 4. Drainage

Comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD):

- no objection to the application from public drainage perspective;
- the Site is in an area where public sewerage connection is not available. The Environmental Protection Department should be consulted regarding the sewage treatment/disposal facilities for the proposed development; and
- her advisory comments are at **Appendix VI**.

#### 5. Fire Safety

Comments of the Director of Fire Services (D of FS):

- no objection in principle to the application at this stage provided that the proposed Small House would not encroach on any existing Emergency Vehicular Access (EVA) or planned EVA under application in accordance with LandsD's record; and
- his advisory comments are at **Appendix VI**.

#### 6. Landscape

Comments of the Chief Town Planner/Urban Design and Landscape, Planning Department (CTP/UD&L, PlanD):

- no adverse comment on the application from landscape planning perspective;
- based on the aerial photo taken in 2025 (**Plan A-3**), the Site was located in an area of rural inland plain landscape character comprising village houses, warehouses, temporary structures, vegetated areas and tree clusters. The proposed development is considered not entirely incompatible with the surrounding environment;
- with reference to the site photos taken on 21.4.2026 (**Plan A-4**), the Site was generally formed. Self-seeded vegetation was found on it. As stated in the Application Form, tree felling will not be involved, and tree planting and landscape treatments for the uncovered area will be provided. In view of the above, significant adverse landscape impact arising from the proposed development is not anticipated; and
- her advisory comments are at **Appendix VI**.

#### 7. Agriculture

Comments of the Director of Agriculture, Fisheries and Conservation (DAFC):

- does not support the application from agriculture perspective as the Site possesses potential for agricultural rehabilitation. There are agricultural activities in the vicinity, and agricultural infrastructures such as road access and water source are also available. The

Site can be used for agricultural activities such as open-field cultivation, greenhouses and plant nurseries.

**8. Water Supplies**

Comments of the Chief Engineer/Construction, Water Supplies Department (CE/C, WSD):

- no objection to the application; and
- his advisory comments are at **Appendix VI**.

**9. Electricity Supply Safety**

Comments of the Director of Electrical and Mechanical Services (DEMS):

- no particular comment on the application from electricity supply safety perspective; and
- his advisory comments are at **Appendix VI**.

**10. Demand and Supply of Small House Sites**

According to the DLO/N, LandsD's records, the total number of outstanding Small House applications for Ma Mei Ha Leng Tsui and Leng Pei Tsuen village cluster is 27 while the 10-year Small House demand is 175. Based on the latest estimate by PlanD, about 0.53ha (equivalent to about 21 Small House sites) of land are available within the "V" zone of Ma Mei Ha Leng Tsui and Leng Pei Tsuen village cluster. There is insufficient land in the "V" zone of Ma Mei Ha Leng Tsui and Leng Pei Tsuen village cluster to meet the future demand of land for Small House development (i.e. about 5.1ha of land which is equivalent to 202 Small House sites).

**11. Other Departments**

The following government departments have no comment on the application:

- (a) District Officer (North), Home Affairs Department (DO(N), HAD); and
- (b) Project Manager (North), Civil Engineering and Development Department (PM(N), CEDD)

**Recommended Advisory Clauses**

- (a) to note the comments of the Commissioner for Transport (C for T) that the local village access leading to the application site (the Site) from Sha Tau Kok Road – Me Mei Ha is not managed by the Transport Department (TD);
- (b) to note the comments of the Chief Highway Engineer/New Territories East, Highways Department (CHE/NTE, HyD) that:
  - (i) HyD is not/shall not be responsible for the maintenance of any access connecting the Site and the nearby public roads; and
  - (ii) adequate drainage measures shall be provided to prevent surface water running from the Site to the nearby public roads and drains;
- (c) to note the comments of the Director of Environmental Protection (DEP) that septic tank and soakaway system are acceptable means for collection, treatment and disposal of the sewage provided that its design and construction follow the requirements of the Professional Persons Environmental Consultative Committee Practice Notes 1/23 “Drainage Plans subject to Comment by the Environmental Protection Department” and are duly certified by an Authorised Person (AP);
- (d) to note the comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD) that:
  - (i) the Site is in an area where public sewerage connection is not available. The Environmental Protection Department should be consulted regarding the sewage treatment/disposal facilities for the proposed development;
  - (ii) adequate stormwater drainage collection and disposal facilities shall be provided to deal with the surface runoff of the Site or the same flowing on to the Site from the adjacent areas; and
  - (iii) the applicant should check and ensure that the existing drainage system to which the proposed connection will be made have adequate capacity and satisfactory condition to cater for the additional discharge from the Site. The applicant should ensure that the flow from the Site will not overload the existing drainage system;
- (e) to note the comments of the Director of Fire Services (D of FS) that the applicant should observe “New Territories Exempted Houses – A Guide to Fire Safety Requirements”, which is administrated by the Lands Department (LandsD). Detailed fire safety requirements will be formulated upon receipt of formal application via LandsD;
- (f) to note the comments of the Chief Town Planner/Urban Design and Landscape, Planning Department (CTP/UD&L, PlanD) that approval of the application does not imply approval of tree works such as pruning, transplanting, felling and compensatory/new tree planting. The applicant is reminded to seek approval for any proposed tree works from relevant department(s) prior to commencement of the works;

- (g) to note the comments of the Chief Engineer/Construction, Water Supplies Department (CE/C, WSD) that:
  - (i) for provision of water supply to the proposed development, the applicant may need to extend his inside services to the nearest suitable government water mains for connection; and
  - (ii) the applicant shall resolve any land matter (such as private lots) associated with the provision of water supply and shall be responsible for the construction, operation and maintenance of the inside services within the private lots to WSD's standard;
- (h) to note the comments of the Director of Electrical and Mechanical Services (DEMS) that in the interests of public safety and ensuring the continuity of electricity supply, the parties concerned with planning, designing, organising and supervising any activity near the underground cable or overhead line under the application should approach the electricity supplier (i.e. CLP Power) for the requisition of cable plans (and overhead line alignment drawings, where applicable) to find out whether there is any underground cable and/or overhead line within and/or in the vicinity of Site. The applicant should also be reminded to observe the Electricity Supply Lines (Protection) Regulation and the "Code of Practice on Working near Electricity Supply Lines" established under the Regulation when carrying out works in the vicinity of the electricity supply lines; and
- (i) to note that the permission is only given to the development under application. If provision of an access road is required for the proposed development, the applicant should ensure that such access road (including any necessary filling/excavation of land) complies with the provisions of the relevant statutory plan and obtain planning permissions from the Town Planning Board where required before carrying out the road works.

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

**tpbpd/PLAND**

---

寄件者: [REDACTED]  
寄件日期: 2026年05月11日星期一 0:20  
收件者: tpbpd/PLAND  
主旨: A/NE-LYT/876 Ma Mei Ha Leng Tsui  
類別: Internet Email

A/NE-LYT/876

Lot 1759 S.B. in D.D. 76, Ma Mei Ha Leng Tsui, Fanling

Site area: About 162.1sq.m

Zoning: "Agriculture"

Applied Development: NET House

Dear TPB Members,

584 was approved on 22 Jan 2016 and expired 22 Jan 2020.

Use it or lose it. The application should be considered as fresh and under the more recent policy to contain village sprawl within the 'V' zone.

There is enough land available in the "V" zone of Ma Mei and Leng Pei Tsuen to meet legitimate current demand.

Mary Mulvihill

---

**From:** [REDACTED]  
**To:** tpbpd <tpbpd@pland.gov.hk>  
**Date:** Monday, 28 December 2015 11:54 PM HKT  
**Subject:** A/NE-LYT/584 and 585 Ma Mei Ha Leng Tsui

A/NE-LYT/584 and 585  
Lots in D.D. 76, Ma Mei Ha Leng Tsui, Fanling  
Zoning: "Agriculture"  
Applied Use 2 NET Houses

Dear TPB Members,

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

The proposed developments are not in line with the planning intention of the "Agriculture" zone which is to retain and safeguard good agricultural land for agricultural purposes. This zone is also intended to retain fallow arable land with good potential for rehabilitation. No strong planning justification has been given in the submission for a departure from the planning intention.

The cumulative effect of approving such applications would result in a general degradation of the rural environment of the area.

TPB must turn down these applications.

Mary Mulvihill  
13A, 8 Granville Road, TST

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245 或 2522 8426

電郵：tpbpd@pland.gov.hk

2

**To : Secretary, Town Planning Board**

By hand or post : 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax : 2877 0245 or 2522 8426

By e-mail : tpbpd@pland.gov.hk

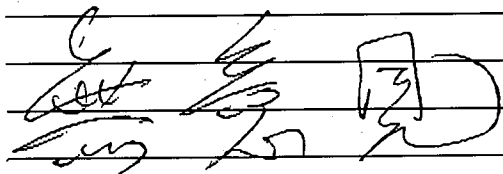
---

有關的規劃申請編號 The application no. to which the comment relates

A/NE-LYT/876

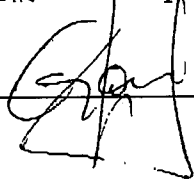
意見詳情 (如有需要，請另頁說明)

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

「提意見人」姓名/名稱 Name of person/company making this comment 侯志強議員

簽署 Signature



日期 Date 2026.4.27